


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Актуализировано:  
на заседании кафедры иностранных языков  
гуманитарных факультетов  
протокол № 10 от «22» мая 2017 г.  
Зав. кафедрой  / Мухтаруллина А.Р.

Согласовано:  
Председатель УМК филологического  
факультета

 / Григорьева Т. В.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Дисциплина **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

Вариативная часть. Дисциплины по выбору

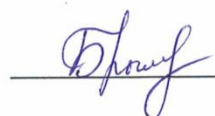
**программа бакалавриата**

Направление подготовки (специальность)  
*45.03.01 Филология*

Направленность (профиль) подготовки  
*«Отечественная филология (русский язык и литература, татарский язык и литература)»*

Квалификация  
*бакалавр*

Разработчик (составитель):  
доцент, кандидат филологических наук

 /Брылева Р.Ф.

Для приема: 2015 г.

Уфа 2017 г.

Составители: к.ф.н., доц. Брылева Р.Ф.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на заседании кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов, протокол № 10 от «22» мая 2017 г.

Дополнения и изменения (обновили программное обеспечение и базы данных), внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов, протокол № 10 от «22» мая 2018 г.

Дополнения и изменения (обновили программное обеспечение и базы данных), внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры иностранных языков гуманитарных факультетов, протокол № 9 от «23» апреля 2019 г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_  / Мухтаруллина А.Р.

### Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)
4. Фонд оценочных средств по дисциплине
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
4.3. Рейтинг-план дисциплины
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**  
(с ориентацией на карты компетенций)

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
<b>Знания</b>	Знать: - базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)	ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
	Знать: – Требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; правила организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности.	ПК-10 – Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.	
<b>Умения</b>	Уметь пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом об-	ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного	

	<p>разовании</p> <p>Уметь:</p> <p>– Выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>	<p>взаимодействия</p> <p>ПК-10 – Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.</p>	
<p><b>Владения (навыки / опыт деятельности)</b></p>	<p>Владеть иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»</p>	<p>ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</p>	
	<p>Обладать навыками:</p> <p>– Выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, созда-</p>	<p>ПК-10 – Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с ино-</p>	

	<p>ния устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	<p>странных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.</p>	
--	---	--	--

## **2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Французский язык» относится к вариативной части.

Дисциплина изучается на 2-3 курсах в 3-6 семестрах ОФО и на 4-5 курсах во 2, 3 сессии ЗФО.

Цель изучения: сформировать навыки свободного владения французским языком в устной и письменной речи.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: «Иностранный язык», «Введение в теорию коммуникации», «Современный русский язык (теоретический курс)», «Стилистика и культура речи русского языка».

## **3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)**

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

#### 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

##### 4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код и формулировка компетенции:

*ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия*

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Неудовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
Первый этап (уровень)	Знать: базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)	Не знает базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики; основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов, ком-	Недостаточно знает базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, тексто-	В целом знает базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, тексто-	Демонстрирует целостные знания базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, тексто-



		пьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)	вых редакторов и др.)	ров и др.)	ютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)
Второй этап (уровень)	Уметь пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании	Не умеет пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании	Допускает значительные ошибки в умении пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании	Допускает незначительные ошибки в умении пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании	Демонстрирует навыки умения пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании
Третий этап (уровень)	Владеть: иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь	Не владеет иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на	Допускает значительные ошибки в владении иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д.	Допускает незначительные ошибки в владении иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д.	Демонстрирует навыки владения иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе,

	составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»	работе, учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»	Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»	Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»	учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»
--	---	--	--	--	--

Код и формулировка компетенции:

*ПК-10 – Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.*

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения)	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Неудовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)

тенции	воения компетенций)				
Первый этап (уровень)	Знать: – Требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; правила организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности.	Не знает требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; правила организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности.	Недостаточно знает требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; правила организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности.	В целом знает требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; правила организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности.	Демонстрирует целостные знания требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; правила организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности.

<p>Второй этап (уровень)</p>	<p>Уметь: – Выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>	<p>Не умеет выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>	<p>Допускает значительные ошибки в умении выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>	<p>Допускает незначительные ошибки в умении выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>	<p>Демонстрирует навыки умения выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>
------------------------------	---	---	---	---	--

		страивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера			
Третий этап (уровень)	Обладать навыками: – Выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.	Не владеет, не обладает навыками, не применяет	Допускает значительные ошибки в владении навыками: выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литерату-	Допускает незначительные ошибки в владении навыками: выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использова-	Демонстрирует навыки владения: выражением своих мыслей и мнения; извлечением необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использова-

			ры.	нием справочной и учебной литературы.	нием справочной и учебной литературы.
--	--	--	-----	---------------------------------------	---------------------------------------

Код и формулировка компетенции:

*ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия*

Этап, уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«не зачтено»	«зачтено»
Первый этап	Знать: -базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)	Не знает базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)	Знает базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)
Второй этап	Уметь: пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет	Не умеет пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом обра-	Умеет пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом обра-

	тернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании	белов в языковом образовании	зовании
Третий этап	<p>Владеть: иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»</p>	<p>Не владеет иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»</p>	<p>Владеет иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»</p>

Код и формулировка компетенции:

*ПК-10 – Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных*

Этап, уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		«не зачтено»	«зачтено»
Первый этап	<p>Знать:</p> <p>– Требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности</p>	<p>Не знает требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности</p>	<p>Знает требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности</p>
Второй этап	<p>Уметь:</p> <p>– выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>	<p>Не умеет выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>	<p>Умеет выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.</p>



	сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.		
Третий этап	Обладать навыками: – Выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.	Не обладает навыками выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.	Обладает навыками выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
<b>1-й этап</b>  <b>Знания</b>	Знать: базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовые нормы употребления лексики и фонетики – Основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом и литературном образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др.)	ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	тестирование
	Знать: – Требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; правила организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения; основные способы работы над языковым и речевым материалом; средства создания речевой выразительности.	ПК-10 – Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.	тестирование
<b>2-й этап</b>  <b>Умения</b>	Уметь пользоваться основными типами компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и др. для эффективного восполнения пробелов в языковом образовании	ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Устный групповой опрос, контрольное задание
	Уметь:	ПК-10 – Владение	Устный групповой

	– Выполнять грамотный последовательный перевод письменных и устных текстов с языка на язык; воспринимать на слух, понимать и выделять основное и детальное содержание текстов, относящихся к различным типам речи; устно и письменно вести различные типы диалога, соблюдая нормы речевого этикета; делать сообщения и выстраивать различные типы монолога; заполнять формуляры и бланки прагматического характера.	навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.	опрос, контрольное задание
<b>3-й этап</b> <b>Владеть навыками</b>	Владеть иностранным языком на уровне В1 – пороговый уровень: «Понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учёбе, досуге и т. д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка. Уметь составлять связное сообщение на известные или особо интересные темы. Уметь описывать впечатления, события, надежды, стремления, излагать и обосновывать свое мнение и планы на будущее»	ОК-5 – Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Устный групповой опрос, контрольное задание
	Обладать навыками: – Выражения своих мыслей и мнения; извлечения необходимой информации из оригинального текста; стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и	ПК-10 – Владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки;	Устный групповой опрос, контрольное задание

	жанров; стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран; приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.	аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.	
--	---	---	--

#### **4.3. Рейтинг-план дисциплины**

Рейтинг–план дисциплины представлен в Приложении 2.

### **Экзаменационные билеты (очная форма обучения)**

#### **Структура экзаменационного билета**

Экзаменационный билет состоит из 3 заданий; на выполнение 1 и 2 заданий отводится 30 мин; задание 3 выполняется без подготовки – студенту предлагается одна из 5 ранее изученных устных тем, которую он рассказывает, а затем проводится собеседование по данной теме с преподавателем.

#### **Вопросы экзаменационного билета:**

1. Прочитать и перевести текст по специальности (с использованием словаря).
2. Передать содержание текста по специальности на иностранном языке (без использования словаря).
3. Собеседование по устной теме.

*Работа с текстом.* На экзамене предлагаются 2 адаптированных текста 750–1000 печатных знаков из учебной литературы. На основе текстов проверяются следующие умения и навыки:

- фонетически правильное чтение отрывка из первого текста.
- адекватный перевод отрывка из первого текста.
- пересказ содержания второго текста на иностранном языке.

*Для монологического высказывания* на экзамене предлагаются следующие тематические блоки:

- 1) Ma famille
- 2) Mon université
- 3) Le Bachkortostan, Oufa
- 4) La Russie, Moscou
- 5) La France, Paris

Экзаменационная оценка выставляется при сдаче трех компонентов.

#### **Образец экзаменационного билета**

**ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1**

*по дисциплине «Французский язык»  
направление «Отечественная филология (русский язык и литература,  
татарский язык и литература)»*

1. Прочитать и перевести текст по специальности (с использованием словаря).
2. Передать содержание текста по специальности на иностранном языке (без использования словаря).
3. Собеседование по устной теме.

Зав. кафедрой иностр. яз.гум. ф-тов

А.Р.Мухтаруллина

**Вопрос 1**

**Un adolescent devant un Livre**

Et le voilà, adolescent enfermé dans sa chambre, devant un livre qu'il ne lit pas. Toutes ses envies d'être ailleurs font entre lui et les pages ouvertes un écran vert qui trouble les lignes. Il est assis devant sa fenêtre, la porte fermée dans son dos. Page 48. Il n'ose compter les heures passées à atteindre cette quarante-huitième page. Le bouquin en compte exactement quatre cent quarante-six. Des pages bourrées de lignes comprimées entre des marges minuscules, de noirs paragraphes entassés les uns sur les autres. Ça manque d'air!

S'il se souvenait, au moins, du contenu de ces quarante-sept premières pages! Il n'ose même pas se poser la question – qu'on lui posera, inévitablement. La nuit d'hiver est tombée. Des profondeurs de la maison monte jusqu'à lui l'indicatif du journal télévisé. Encore une demi-heure à tirer avant le dîner. Pour lui, c'est épais, c'est compact, c'est dense, c'est un objet déplaisant, un livre. Page quarante-huit ou cent quarante-huit, quelle différence? Le paysage est le même. Il revoit les lèvres du prof prononcer le titre. Il entend la question unanime des copains: "Combien de pages?" – "Trois ou quatre cents ..." (Menteur ...) – "C'est pour quand?"

L'annonce de la date fatidique déclenche un concert de protestations: "Quinze jours? Quatre cents pages à lire en quinze jours! Mais on n'y arrivera jamais, Monsieur!"

Monsieur ne négocie pas. Pour un élève, un livre, c'est un objet désagréable et c'est un bloc d'éternité. C'est la matérialisation de l'ennui. "Le livre". Il ne le nomme jamais autrement dans ses dissertations: le livre, un livre, les livres, des livres. "Dans son livre Les Pensées, Pascal nous dit que ..."

Le prof a beau protester en rouge que ce n'est pas la dénomination correcte, qu'il faut parler d'un roman, d'un essai, d'un recueil de nouvelles, d'une plaquette de poèmes, que le mot "livre", en soi, dans son aptitude à tout désigner ne dit, rien de précis, qu'un annuaire téléphonique est un livre, tout comme un dictionnaire, un guide bleu, un album de timbres, un livre de comptes ... Rien à faire, le mot s'imposera de nouveau à sa plume dans sa prochaine dissertation: "Dans son livre, Madame Bovary, Flaubert nous dit que ..."

Il s'y remet bravement. Une page poussant l'autre. Les mots du "livre" dansent entre les oreillettes de son walkman. Sans joie. Les mots ont des pieds de plomb. Il lit comme on avance. C'est le devoir qui pousse. Page 62, page 63.

Il lit. Que lit-il? L'histoire d'Emma Bovary. L'histoire d'une fille qui avait beaucoup lu. Le mieux est de téléphoner à Thierry, ou à Stéphanie, pour qu'ils lui passent leur fiche de lecture, demain matin, qu'il recopiera vite fait, avant d'entrer en cours, ni vu ni connu, ils lui doivent bien ça.

*D'après Daniel Pennac "Comme un roman"*

## **Вопрос 2**

### **Au restaurant**

Un jour, peu avant Noël, Monsieur Bark invite Monsieur Linh au restaurant. C'est un endroit grandiose, avec quantité de tables et quantité de serveurs. Monsieur Bark fait asseoir son ami qui contemple ébloui tout autour de lui. Jamais le vieil homme n'a vu un lieu aussi magnifique. Monsieur Bark demande une chaise supplémentaire sur laquelle ils installent Sang diû. On s'adresse ensuite à un homme habillé en noir et en blanc, avec un drôle de costume, qui note des choses sur un petit carnet, s'incline et puis s'en va.

«Vous verrez, on va se régaler!»

Monsieur Bark noue autour de son cou la grande serviette blanche qui était posée à côté de son assiette.

Monsieur Linh en fait autant. Ensuite, il noue une autre serviette autour du petit cou de l'enfant, qui attend, sagement, sans rien dire, sur sa chaise.

«On venait parfois ici prendre un café, avec ma femme», dit Monsieur Bark.

Sa voix s'assourdit. Il y a un silence. Il parle de nouveau, mais avec lenteur. Parfois il s'interrompt un long moment, comme s'il allait chercher les mots très loin en lui et qu'il avait peine à les trouver.

Monsieur Bark s'est tu. Il passe sa lourde main sur son front. Il regarde les nuages par la baie vitrée du restaurant.

Il revient vers son ami et sur un ton grave lui dit:

«Je suis drôlement content d'être ici avec vous, Monsieur Linh.»

Le serveur revient avec les plats. Monsieur Bark a commandé ce qu'il y a de meilleur. Cela n'a pas de prix.

Monsieur Bark et Monsieur Linh mangent et boivent. Monsieur Linh goûte des mets dont il ne soupçonnait même pas l'existence. Rien ne lui est connu mais tout est très bon.

Monsieur Linh rit. Parfois, il tente de faire goûter un plat à son enfant. Elle est toujours sage, mais elle n'avale pas la nourriture. Monsieur Bark les regarde avec un sourire.

Quand le serveur a débarrassé la table, après les desserts, Monsieur Bark se penche, saisit un sac qu'il avait déposé tout à l'heure à côté de lui en s'asseyant, en sort un joli paquet qu'il tend à Monsieur Linh.

«Cadeau!» dit-il. Et comme le vieil homme hésite, il poursuit: «Mais oui, c'est pour vous Monsieur Linh, cadeau! Je vous en prie, prenez!»

Monsieur Linh prend le paquet. Il tremble. Il n'a pas l'habitude des présents.

En fin d'après-midi Monsieur Bark raccompagne Monsieur Linh. Le jour est agréable. Il ne fait pas très froid. Lorsqu'ils parviennent au pied de l'immeuble du dortoir, les deux hommes se saluent.

Et le vieil homme, heureux, monte dans le dortoir en serrant sa petite fille contre lui.

## **Вопрос 3**

- 1) Ma famille
- 2) Mon université
- 3) Le Bachkortostan, Oufa
- 4) La Russie, Moscou
- 5) La France, Paris

В ходе проведения процедуры экзамена учитываются баллы, перечисленные в рейтинговом плане дисциплины: текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, поощрительные баллы – максимум 10.

В конечном итоге устанавливается следующая градация перевода оценки из многобалльной в четырехбалльную:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

#### **Шкалы оценивания для зачета:**

зачтено - от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),

не зачтено - от 0 до 59 рейтинговых баллов.

#### **Критерии оценки (в баллах) на экзамене:**

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

#### **Задания для устного группового опроса (очная форма обучения)**

##### **Описание задания для устного группового опроса**

Студентам предлагаются вопросы для самостоятельного ознакомления и дальнейшего группового опроса на предмет его понимания на французском языке. На выполнение задания отводится 30 минут. При выполнении данного вида заданий у студентов формируется **умение** использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и деловом общении, извлекать информацию из аутентичных текстов, а также **навыками** владения иностранным языком на базовом и профессиональном уровне.

#### **Критерии оценивания**

**5 баллов (выполнение 81-100% задания)** выставляется студенту, если студент без ошибок прочитал текст для устного группового опроса, составил полный глоссарий незна-

комой лексики (допускается 15% незнакомой лексики), дал адекватный правильный перевод текста. Данное количество баллов выставляется студенту, если ответ на вопросы после текста составлены по грамматическим правилам. Также студент должен продемонстрировать безупречное владение необходимыми языковыми средствами. Речь лексически и грамматически разнообразна, допускается 1-2 ошибки.

**4 балла (выполнение 61-80% задания)** выставляется студенту, если он допустил 3-4 ошибки при чтении и переводе текста устного группового опроса, составил достаточный глоссарий незнакомой лексики. Речь студента упрощенная, ответы на вопросы преподавателя по тексту неточные, однако не препятствующие пониманию смысла. Ответы на вопросы после текста содержат ошибки (3-4 лексические или грамматические), не искажающие общего смысла ответа. Содержание высказываний соответствует заданной теме и знакомой ситуации общения. Высказывания логичны и связаны между собой на основе известных алгоритмов.

**3 балла (выполнение 41-60% задания)** выставляется студенту, если допущены 5-6 ошибок при чтении и переводе (недостаточные фонетические навыки) текста устного группового, составлен недостаточный глоссарий незнакомой лексики. 3 балла выставляется студенту, если при ответе на вопросы после текста допущены фонетические, лексические, грамматические и стилистические ошибки (не более 6) и незначительно искажены факты, не препятствующие восприятию смысла. При ответе на вопросы владеет языковыми средствами и излагает ответ на вопросы преподавателя с несущественными грамматическими ошибками. Демонстрирует трудности в общении на иностранном языке и неполное воспроизведение на уровне памяти.

**2 балла (выполнение 21-40% задания)** выставляется студенту, если при чтении и переводе текста устного группового опроса допущены ошибки (более 8), студент не владеет элементарными фонетическими навыками, составлен недостаточный глоссарий незнакомой лексики по тексту. 2 балла выставляется студенту, если при ответе на вопросы по тексту использует язык на уровне отдельных словосочетаний.

**1 балл (выполнение 5-20% задания)** выставляется студенту если при чтении и переводе текста устного группового опроса допущены множественные ошибки (более 9) не составлен глоссарий незнакомой лексики по тексту. 1 балл выставляется студенту, если он при ответе на вопросы по тексту использует язык на уровне отдельных слов.

**0 баллов (выполнение 0-20% задания)** выставляется студенту, если он допускает грубые фонетические, лексические, грамматические и стилистические ошибки при чтении и переводе текста устного группового опроса, полностью искажает его смысл, используется язык на уровне отдельных слов или словосочетаний, отвечает на вопросы преподавателя с грубыми грамматическими ошибками, не владеет навыками элементарного общения на иностранном языке.

### **Пример текста и вопросов для устного группового опроса**

#### ***La Pétanque***

*"Il nous reste la fierté d'avoir inventé ce jeu pacifique, qui, en faisant le tour du monde, travaille modestement, mais sûrement, pour le rapprochement des peuples, c'est à dire pour la Paix."* **Marcel Pagnol**

Une sorte de jeu de boules d'origine méridionale, la pétanque n'est apparue qu'au début du XX<sup>e</sup> siècle. La fédération française de pétanque compte pourtant quelque 500 000 licenciés (dont 40 000 femmes) dans toutes les régions de France, et dans les départements d'outre-mer. Aujourd'hui, ce sport est pratiqué un peu partout dans le monde, mais son goût marseillais, qui évoque le soleil, l'émotion et le pastis, est inévitable.



## Histoire

La pétanque est d'invention relativement récente. Mais il faut remonter à l'antiquité pour retrouver les toutes premières traces. Ainsi des boules ont été découvertes en Égypte dans un sarcophage d'enfant de 5 200 avant JC. Sous Alexandre le Grand les Grecs pratiquaient le lancement des galets ronds dans les palestres. En France, ce sont les Romains qui ont introduit le jeu de boules lors de la conquête de la Gaule, notamment à Massalia (Marseille) vers 600 avant JC. Ce jeu s'est répandu sur tout le territoire et, au Moyen Age, il est devenu très populaire avec l'apparition d'une nouvelle terminologie : les bouleurs boulaient dans les bouleries! L'engouement était tel que les autorités interdisaient la pratique de ce jeu plusieurs fois. Au XIVe siècle, les rois Charles IV le Bel et Charles V le Sage ont défendu les boules aux hommes d'armes qui passaient plus de temps à jouer qu'à s'entraîner.

Malgré d'autres interdictions, notamment par le Parlement en 1629 sous la pression des fabricants de paumes, inquiétés par la concurrence des boules, par le synode de Paris en 1697 pour les ecclésiastiques, et par le préfet de Marseille en 1870 pour les gardes nationaux la progression était irrésistible.

La diversité des règles locales a donné naissance à plusieurs manières de jouer aux boules. Dans le Midi le jeu de boules, dénommé le jeu provençal, a conquis tous les villages et pris rang de compétition sportive dès la fin de XIXe siècle. D'après la légende, la pétanque est née en 1907 à la Ciotat. Pour faire participer un ami atteint d'arthrite, les joueurs se sont mis d'accord qu'il joue assis sur une chaise dans un rond de 50 cm, de l'intérieur duquel les autres devaient lancer restant les pieds immobiles. En provençal "les pieds immobiles" veut dire "pieds tanqués", d'où le mot pétanque.

## Вопросы:

- 1). Est-ce que la pétanque est un jeu ou un sport?
- 2). Quelle est son histoire?
- 3). Où peut-on jouer à la pétanque?
- 4). Quelles sont les dimensions du terrain pour la pétanque?
- 5). Quelles sont les règles du jeu?
- 6). Quels sont les jeux aussi populaires en Russie?
- 7). Etes- vous sportif ?
- 8). Quel est votre sport préféré ?
- 9). Avez-vous appris à jouer à la pétanque ?
- 10). Est-ce qu'on peut faire la pétanque aussi populaire en Russie, qu'en France?

## Контрольное задание (очная форма обучения)

Описание контрольного задания:

Контрольное задание состоит из 10 вопросов по грамматике и лексике французского языка. На выполнение отводится 45 мин. Данный вид задания способствует формированию **умения** применять иностранный язык на практике, а также самостоятельно строить процесс овладения информацией. Студент учится владеть **навыками** владения иностранным языком на базовом и профессиональном уровне

## Критерии оценки (в баллах):

**5 баллов (выполнение 81-100% задания)** выставляется студенту при выполнении всех заданий по грамматике и лексике (допускается 1 ошибка в одном из задания)

**4 балла (выполнение 61-80% задания)** выставляется студенту при выполнении 8 заданий по грамматике и лексике из 10.

**3 балла (выполнение 41-60% задания)** выставляется студенту при выполнении от 6 заданий по грамматике и лексике из 10.

**2 балла (выполнение 21-40% задания)** выставляется студенту при выполнении от 4-х заданий по грамматике и лексике из 10.

**1 балл (выполнение 5-20% задания)** выставляется студенту при выполнении от 2-х заданий из 10.

**0 баллов (выполнение 0-4% задания)** выставляется студенту при выполнении 0 заданий.

### Пример контрольного задания

*I. Перепишите следующие предложения, подчеркните одной чертой личные местоимения в функции прямого дополнения и двумя чертами - в функции косвенного дополнения. Предложения переведите:*

1. Cherchez-vous la Place de l'Opéra? - Non, je ne la cherche pas. 2. Ecrivez-vous souvent des lettres à vos parents? - Oui, nous les leur écrivons souvent. 3. Trouves-tu ces textes difficiles? - Non, je ne les trouve pas difficiles.

*II. Перепишите следующие предложения. Подчеркните одной чертой глагол в passé simple, двумя чертами - в imparfait, тремя чертами - в plus-que-parfait. Переведите предложения:*

1. Michel a reconnu qu'il n'avait jamais lu de livres si intéressants que celui-ci. 2. C'était vrai. 3. Il fit de nombreuses expériences sur l'électromagnétisme.

*III. Поставьте глагол в пассивную форму и переведите предложение:*

Ce journaliste a écrit un grand article.

*IV. Прочтите и устно переведите следующий текст. Перепишите и письменно переведите 1, 4, 5-й абзацы текста;*

#### ***Pierre-Simon Laplace***

1. Pierre-Simon Laplace naquit dans un petit bourg normand, le 27 mars 1749, dans la famille d'un cultivateur. Agé de vingt ans, le jeune Laplace vient à l'Ecole royale militaire. Dès lors commence pour Laplace une période d'activité scientifique féconde.

2. Après la réorganisation de l'Institut national des Sciences et des Arts, Laplace fait partie de la section de géométrie et puis il est élu membre de l'Académie française. Durant les années 1798-1825 il publie les 5 volumes de son «Traité de Mécanique celeste» et sa «Théorie analytique des probabilités».

3. En 1806, Laplace avait acheté une propriété toute voisine de celle de son ami Berthollet, l'illustre chimiste. Laplace et Berthollet réunissaient un petit nombre de savants plus jeunes afin de s'entretenir avec eux des plus hautes questions scientifiques, de celles qui se rapportent à la Physique générale.

4. Les plus importantes découvertes de Laplace se rapportent à la mécanique céleste. Il aborda la question de la conservation et de la durée de l'existence du système solaire; prouva que la vitesse moyenne de circulation de la Lune autour de la Terre est liée à la forme de l'ellipse que la Terre décrit autour du Soleil. Les recherches de Laplace lui permirent de faire la conclusion suivante: le système solaire est stable et ne peut éprouver que de petites oscillations périodiques autour d'un certain état moyen.

5. Laplace était presque aussi grand physicien que grand géomètre. Les recherches sur les mesures barométrique, la vitesse du son, les propriétés des gaz attestent que rien dans l'investigation de la nature ne pouvait lui être étranger. Le génie immortel du grand savant constitue la gloire de la science mondiale.

*V. Выпишите из 2-го абзаца предложения с глаголами в пассивной форме, назовите время глагола. Предложения переведите.*

VI. Выпишите из 3-го абзаца предложение с указательным местоимением. Предложение переведите.

VII. Выпишите из 4-го абзаца предложение с оборотом *pe ... que*. Подчеркните этот оборот. Предложение переведите.

VIII. Выпишите из текста существительные с суффиксами *-teur, -tion, -ence* и прилагательные с суффиксами *-al, -el, -ais* по одному на каждый суффикс. Укажите слова, от которых они образованы, и переведите корневые и производные слова.

IX. Прочтите 3-й абзац и вопросы к нему. Из приведённых ниже вариантов ответа укажите номер предложения, содержащего правильный ответ на поставленный вопрос:

Laplace, pourquoi réunissait-il des jeunes savants chez soi?

1. Laplace réunissait chez soi des jeunes savants pour faire des expériences.
2. Laplace réunissait chez soi des jeunes savants afin de s'entretenir avec eux des plus hautes questions scientifiques.
3. Laplace réunissait chez soi des jeunes savants pour se livrer aux recherches sur la vitesse moyenne de circulation de la Lune autour de la Terre.

X. Faites le résumé du texte en 3-5 phrases.

### Тестирование (очная форма обучения)

Описание тестирования:

Тест состоит из 20 заданий по грамматике и по лексике французского языка. Дается 3-4 варианта ответов. На выполнение теста отводится 30 мин. Данный вид задания способствует развитию **знания** основных лексических и грамматических норм иностранного языка: лексический минимум в объёме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществления взаимодействия на иностранном языке

### Критерии оценивания

**5 баллов** выставляется студенту при выполнении от 19-20 вопросов.

**4 балла** выставляется студенту при выполнении от 16-18 вопросов

**3 балла** выставляется студенту при выполнении от 12-15 вопросов

**2 балла** выставляется студенту при выполнении от 8-11 вопросов

**1 балл** выставляется студенту при выполнении от 4-7 вопросов

**0 баллов** выставляется студенту при выполнении 0 -3 вопросов.

### Вариант теста

Укажите слово, в котором выделенная(ые) буква(ы) читает(ю)тся по-другому:

1. a) **g**rise                      b) **g**enou                      c) **g**irafe                      d) **g**ymnaste
2. a) a) **f**erme                      b) **f**emme                      c) **r**ester                      d) **c**esser
3. a) a) **p**laisir                      b) **v**alise                      c) **s**alle                      d) **r**use
4. a) a) **c**inéma                      b) **c**oup                      c) **f**arce                      d) **g**rimace
5. a) a) **l**angue                      b) **ch**ambre                      c) **a**mical                      d) **e**nfant
6. a) a) **m**ille                      b) **v**ille                      c) **t**ranquille                      d) **f**ille
7. Ils ... à la gare.  
a) aiment                      b) arrivent                      c) traversent                      d) admirent
8. Marie visite ... capitale.  
a) ce                      b) cet                      c) cette                      d) ces
9. Madame Rival parle ... Jacques ... sa vie ... Nice.

- a) à – de – à                    b) de – de – à    c) à – de – de    d) de – à – de
- 10.** Sabine ... .
- a) n'est ravie pas                    b) n'est pas ravie                    c) est ne pas ravie  
d) ne pas est ravie
- 11.** Ils prennent le taxi ... la place ... la gare.
- a) à – de                    b) à – à                    c) sur – à                    d) sur – de
- 12.** Найдите ошибку в образовании женского рода прилагательных:
- a) bleu – bleue                    b) jaune – jaune                    c) difficil – difficile    d) occupé – occupée
- 13.** Il faut ... aller ... l'école ... Martin.
- a) à...à...à                    b) -...à...avec    c) -...sur...à                    d) à...sur...avec
- 14.** Elle prie ... sa mère ... arriver ... garder ... le bébé.
- a) -...-...de...-    b) -...à...de...-    c) à...d'...pour...sur    d) -...d'...pour...-
- 15.** La mère aide ... Denise ... faire le ménage.
- a) -...à                    b) à...de                    c) à...-                    d) -...de
- 16.** Regarder un match ... football.
- a) du                    b) de la                    c) de                    d) à
- 17.** Ils bavardent avec ... cousine.
- a) sa                    b) son                    c) leurs                    d) leur
- 18.** Найдите ошибку в образовании повелительного наклонения:
- a) Parles!                    b) Parlons!                    c) Parlez!                    d) ошибки нет
- 19.** Найдите ошибку при построении вопросительной формы предложения:
- a) va-t-elle chez eux?                    b) est-il aimable ?                    c) arrivent-t-ils tard ?  
d) restes-tu chez nous ?
- 20.** Найдите ошибку в спряжении глаголов:
- a) aller - ils vont                    b) être – ils ont                    c) avoir – ils ont  
d) ошибки нет

## **Экзаменационные билеты (заочная форма обучения)**

### **Структура экзаменационного билета**

Экзаменационный билет состоит из 3 заданий; на выполнение 1 и 2 заданий отводится 30 мин; задание 3 выполняется без подготовки – студенту предлагается одна из 5 ранее изученных устных тем, которую он рассказывает, а затем проводится собеседование по данной теме с преподавателем.

#### **Вопросы экзаменационного билета:**

1. Прочитать и перевести текст по специальности (с использованием словаря).
2. Передать содержание текста по специальности на иностранном языке (без использования словаря).
3. Собеседование по устной теме.

*Работа с текстом.* На экзамене предлагаются 2 адаптированных текста 750–1000 печатных знаков из учебной литературы. На основе текстов проверяются следующие умения и навыки:

- фонетически правильное чтение отрывка из первого текста.
- адекватный перевод отрывка из первого текста.
- пересказ содержания второго текста на иностранном языке.

Для монологического высказывания на экзамене предлагаются следующие тематические блоки:

- 1) Ma famille
- 2) Mon université
- 3) Le Bachkortostan, Oufa
- 4) La Russie, Moscou
- 5) La France, Paris

Экзаменационная оценка выставляется при сдаче трех компонентов.

### **Образец экзаменационного билета**

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
Кафедра иностранных языков гуманитарных факультетов

### **ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №1**

*по дисциплине «Французский язык»  
направление «Отечественная филология (русский язык и литература,  
татарский язык и литература)»*

1. Прочитать и перевести текст по специальности (с использованием словаря).
2. Передать содержание текста по специальности на иностранном языке (без использования словаря).
3. Собеседование по устной теме.

Зав. кафедрой иностр. яз.гум. ф-тов

А.Р.Мухтаруллина

### **Вопрос 1**

#### **Un adolescent devant un Livre**

Et le voilà, adolescent enfermé dans sa chambre, devant un livre qu'il ne lit pas. Toutes ses envies d'être ailleurs font entre lui et les pages ouvertes un écran vert qui trouble les lignes. Il est assis devant sa fenêtre, la porte fermée dans son dos. Page 48. Il n'ose compter les heures passées à atteindre cette quarante-huitième page. Le bouquin en compte exactement quatre cent quarante-six. Des pages bourrées de lignes comprimées entre des marges minuscules, de noirs paragraphes entassés les uns sur les autres. Ça manque d'air!

S'il se souvenait, au moins, du contenu de ces quarante-sept premières pages! Il n'ose même pas se poser la question – qu'on lui posera, inévitablement. La nuit d'hiver est tombée. Des profondeurs de la maison monte jusqu'à lui l'indicatif du journal télévisé. Encore une demi-heure à tirer avant le dîner. Pour lui, c'est épais, c'est compact, c'est dense, c'est un objet déplaisant, un livre. Page quarante-huit ou cent quarante-huit, quelle différence? Le paysage est le même. Il revoit les lèvres du prof prononcer le titre. Il entend la question unanime des copains: "Combien de pages?" – "Trois ou quatre cents ..." (Menteur ...) – "C'est pour quand?"

L'annonce de la date fatidique déclenche un concert de protestations: "Quinze jours? Quatre cents pages à lire en quinze jours! Mais on n'y arrivera jamais, Monsieur!"

Monsieur ne négocie pas. Pour un élève, un livre, c'est un objet désagréable et c'est un bloc d'éternité. C'est la matérialisation de l'ennui. "Le livre". Il ne le nomme jamais autrement dans ses

dissertations: le livre, un livre, les livres, des livres. “Dans son livre *Les Pensées*, Pascal nous dit que ...”

Le prof a beau protester en rouge que ce n'est pas la dénomination correcte, qu'il faut parler d'un roman, d'un essai, d'un recueil de nouvelles, d'une plaquette de poèmes, que le mot “livre”, en soi, dans son aptitude à tout désigner ne dit, rien de précis, qu'un annuaire téléphonique est un livre, tout comme un dictionnaire, un guide bleu, un album de timbres, un livre de comptes ... Rien à faire, le mot s'imposera de nouveau à sa plume dans sa prochaine dissertation: “Dans son livre, *Madame Bovary*, Flaubert nous dit que ...”

Il s'y remet bravement. Une page poussant l'autre. Les mots du “livre” dansent entre les oreillettes de son walkman. Sans joie. Les mots ont des pieds de plomb. Il lit comme on avance. C'est le devoir qui pousse. Page 62, page 63.

Il lit. Que lit-il? L'histoire d'Emma Bovary. L'histoire d'une fille qui avait beaucoup lu. Le mieux est de téléphoner à Thierry, ou à Stéphanie, pour qu'ils lui passent leur fiche de lecture, demain matin, qu'il recopiera vite fait, avant d'entrer en cours, ni vu ni connu, ils lui doivent bien ça.

*D'après Daniel Pennac “Comme un roman”*

## Bonpoc 2

### Au restaurant

Un jour, peu avant Noël, Monsieur Bark invite Monsieur Linh au restaurant. C'est un endroit grandiose, avec quantité de tables et quantité de serveurs. Monsieur Bark fait asseoir son ami qui contemple ébloui tout autour de lui. Jamais le vieil homme n'a vu un lieu aussi magnifique. Monsieur Bark demande une chaise supplémentaire sur laquelle ils installent Sang diû. On s'adresse ensuite à un homme habillé en noir et en blanc, avec un drôle de costume, qui note des choses sur un petit carnet, s'incline et puis s'en va.

«Vous verrez, on va se régaler!»

Monsieur Bark noue autour de son cou la grande serviette blanche qui était posée à côté de son assiette.

Monsieur Linh en fait autant. Ensuite, il noue une autre serviette autour du petit cou de l'enfant, qui attend, sagement, sans rien dire, sur sa chaise.

«On venait parfois ici prendre un café, avec ma femme», dit Monsieur Bark.

Sa voix s'assourdit. Il y a un silence. Il parle de nouveau, mais avec lenteur. Parfois il s'interrompt un long moment, comme s'il allait chercher les mots très loin en lui et qu'il avait peine à les trouver.

Monsieur Bark s'est tu. Il passe sa lourde main sur son front. Il regarde les nuages par la baie vitrée du restaurant.

Il revient vers son ami et sur un ton grave lui dit:

«Je suis drôlement content d'être ici avec vous, Monsieur Linh.»

Le serveur revient avec les plats. Monsieur Bark a commandé ce qu'il y a de meilleur. Cela n'a pas de prix.

Monsieur Bark et Monsieur Linh mangent et boivent. Monsieur Linh goûte des mets dont il ne soupçonnait même pas l'existence. Rien ne lui est connu mais tout est très bon.

Monsieur Linh rit. Parfois, il tente de faire goûter un plat à son enfant. Elle est toujours sage, mais elle n'avale pas la nourriture. Monsieur Bark les regarde avec un sourire.

Quand le serveur a débarrassé la table, après les desserts, Monsieur Bark se penche, saisit un sac qu'il avait déposé tout à l'heure à côté de lui en s'asseyant, en sort un joli paquet qu'il tend à Monsieur Linh.

«Cadeau!» dit-il. Et comme le vieil homme hésite, il poursuit: «Mais oui, c'est pour vous Monsieur Linh, cadeau! Je vous en prie, prenez!»

Monsieur Linh prend le paquet. Il tremble. Il n'a pas l'habitude des présents.

En fin d'après-midi Monsieur Bark raccompagne Monsieur Linh. Le jour est agréable. Il ne fait pas très froid. Lorsqu'ils parviennent au pied de l'immeuble du dortoir, les deux hommes se saluent.

Et le vieil homme, heureux, monte dans le dortoir en serrant sa petite fille contre lui.

### Вопрос 3

- 1) Ma famille
- 2) Mon université
- 3) Le Bachkortostan, Oufa
- 4) La Russie, Moscou
- 5) La France, Paris

#### Критерии оценки:

- оценка **отлично** выставляется, если студент: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке с учетом всех фонетических норм языка, без ошибок; б) перевел текст по специальности в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами, без ошибок; в) грамотно составил резюме текста газетной статьи на иностранном языке в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами языка, без ошибок; передал основное содержание, не искажая фактов; пересказал текст на иностранном языке; г) грамотно рассказал основные моменты устной темы и смог ответить на вопросы преподавателя по устной теме на иностранном языке, фонетически и грамматически правильно оформив свою речь, без ошибок;

- оценка **хорошо** выставляется, если студент: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке с учетом всех фонетических норм языка, но допустил ошибки, не искажающие смысл прочитанного; б) перевел текст по специальности в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами, но допустил ошибки в переводе, не искажающие смысл оригинального текста; в) грамотно составил резюме текста газетной статьи на иностранном языке в соответствии со всеми грамматическими и стилистическими нормами языка, но допустил незначительные ошибки, не мешающие восприятию текста и не искажающие смысл оригинального текста; пересказал текст на иностранном языке; г) грамотно рассказал основные моменты устной темы на иностранном языке и смог ответить на вопросы преподавателя по теме на иностранном языке, фонетически и грамматически правильно оформив свою речь, но допустил ряд ошибок, не мешающие общему восприятию речи на иностранном языке;

- оценка **удовлетворительно** выставляется, если студент: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке, и допустил ошибки, искажающие смысл прочитанного; б) перевел текст по специальности и допустил ряд ошибок в переводе, искажающие смысл оригинального текста; в) составил резюме текста по специальности на иностранном языке и допустил ошибки, мешающие восприятию текста и искажающие смысл оригинального текста; пересказал текст на иностранном языке; г) рассказал устную тему без ошибок на иностранном языке и смог ответить на вопросы преподавателя по устной теме, но допустил ряд ошибок, мешающие общему восприятию речи на иностранном языке;

- оценка **неудовлетворительно** выставляется, если студент: а) прочитал текст по специальности на иностранном языке, и допустил ошибки, полностью искажающие смысл прочитанного; б) не смог перевести текст по специальности или допустил ошибки в переводе, полностью искажающие смысл оригинального текста; в) не смог составить резюме газетной статьи на иностранном языке или допустил ошибки, мешающие восприятию текста и искажаю-

щие смысл всего оригинального текста; не смог пересказать текст на иностранном языке; г) не смог пересказать устную тему и выводы на иностранном языке или не смог ответить на вопросы преподавателя по теме своей диссертации на иностранном языке.

### **Допуск к экзамену (заочная форма обучения).**

Для получения допуска к экзамену студент должен:

- 1) выполнить задания для устного группового опроса (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение не менее 3 баллов за каждое;
- 2) выполнить контрольные задания (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение не менее 3 баллов за каждое;
- 3) выполнить тесты (из фонда оценочных средств) и получить за выполнение не менее 3 баллов за каждый.
- 4) защитить контрольную работу (получить от 4 до 5 баллов)

### **Критерии проставления зачета (заочная форма обучения):**

**Зачет** проставляется студенту если он:

- 1) выполнил задания для устного группового опроса (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение не менее 3 баллов за каждое;
- 2) выполнил контрольные задания (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение не менее 3 баллов за каждое;
- 3) выполнил тесты (из фонда оценочных средств) и получил за выполнение не менее 3 баллов за каждый.

### **Задания для устного группового опроса (заочная форма обучения)**

Описание задания для устного группового опроса

Студентам предлагается текст для самостоятельного ознакомления и дальнейшего группового опроса на предмет его понимания на английском языке. На выполнение задания отводится 25-30 минут. При выполнении данного вида заданий у студентов формируется **умение** самостоятельно применять иностранный язык для решения профессиональных задач, а также **навыками** владения коммуникативной компетенцией в различных областях иноязычной деятельности.

### **Критерии оценивания**

**отлично** выставляется студенту, если он без ошибок прочитал текст для устного группового опроса, составил полный глоссарий незнакомой лексики (допускается 15% незнакомой лексики), дал адекватный правильный перевод текста. Данное количество баллов выставляется студенту, если ответ на вопросы после текста составлены по грамматическим правилам. Также магистрант должен продемонстрировать безупречное владение необходимыми языковыми средствами. Речь лексически и грамматически разнообразна, допускается 1-2 ошибки.

**хорошо** выставляется студенту, если он допустил 3-4 ошибки при чтении и переводе текста устного группового опроса, составил достаточный глоссарий незнакомой лексики. Речь студента упрощенная, ответы на вопросы преподавателя по тексту неточные, однако не препятствующие пониманию смысла. Ответы на вопросы после текста содержат ошибки (3-4 лексические или грамматические), не искажающие общего смысла ответа. Содержание вы-



сказываний соответствует заданной теме и знакомой ситуации общения. Высказывания логичны и связаны между собой на основе известных алгоритмов.

**удовлетворительно** выставляется студенту, если допущены 5-6 ошибок при чтении и переводе (недостаточные фонетические навыки) текста устного группового, составлен недостаточный глоссарий незнакомой лексики. 3 балла выставляется студент, если при ответе на вопросы после текста допущены фонетические, лексические, грамматические и стилистические ошибки (не более 6) и незначительно искажены факты, не препятствующие восприятию смысла. При ответе на вопросы владеет языковыми средствами и излагает ответ на вопросы преподавателя с несущественными грамматическими ошибками. Демонстрирует трудности в общении на иностранном языке и неполное воспроизведение на уровне памяти.

**неудовлетворительно** выставляется студент, если он допускает грубые фонетические, лексические, грамматические и стилистические ошибки при чтении и переводе текста устного группового опроса, полностью искажает его смысл, используется язык на уровне отдельных слов или словосочетаний, отвечает на вопросы преподавателя с грубыми грамматическими ошибками, не владеет навыками элементарного общения на иностранном языке.

### Пример задания для устного группового опроса

**Прочитать текст и ответить на вопросы:**

#### *La Pétanque*

*"Il nous reste la fierté d'avoir inventé ce jeu pacifique, qui, en faisant le tour du monde, travaille modestement, mais sûrement, pour le rapprochement des peuples, c'est à dire pour la Paix."* **Marcel Pagnol**

Une sorte de jeu de boules d'origine méridionale, la pétanque n'est apparue qu'au début du XX<sup>e</sup> siècle. La fédération française de pétanque compte pourtant quelque 500 000 licenciés (dont 40 000 femmes) dans toutes les régions de France, et dans les départements d'outre-mer. Aujourd'hui, ce sport est pratiqué un peu partout dans le monde, mais son goût marseillais, qui évoque le soleil, l'émotion et le pastis, est inévitable.

#### **Histoire**

La pétanque est d'invention relativement récente. Mais il faut remonter à l'antiquité pour retrouver les toutes premières traces. Ainsi des boules ont été découvertes en Égypte dans un sarcophage d'enfant de 5 200 avant JC. Sous Alexandre le Grand les Grecs pratiquaient le lancement des galets ronds dans les palestres. En France, ce sont les Romains qui ont introduit le jeu de boules lors de la conquête de la Gaule, notamment à Massalia (Marseille) vers 600 avant JC. Ce jeu s'est répandu sur tout le territoire et, au Moyen Age, il est devenu très populaire avec l'apparition d'une nouvelle terminologie : les bouleurs boulaient dans les bouleries! L'engouement était tel que les autorités interdisaient la pratique de ce jeu plusieurs fois. Au XIV<sup>e</sup> siècle, les rois Charles IV le Bel et Charles V le Sage ont défendu les boules aux hommes d'armes qui passaient plus de temps à jouer qu'à s'entraîner.

Malgré d'autres interdictions, notamment par le Parlement en 1629 sous la pression des fabricants de paumes, inquiétés par la concurrence des boules, par le synode de Paris en 1697 pour les ecclésiastiques, et par le préfet de Marseille en 1870 pour les gardes nationaux la progression était irrésistible.

La diversité des règles locales a donné naissance à plusieurs manières de jouer aux boules. Dans le Midi le jeu de boules, dénommé le jeu provençal, a conquis tous les villages et pris rang de compétition sportive dès la fin de XIX<sup>e</sup> siècle. D'après la légende, la pétanque est née en 1907 à la Ciotat. Pour faire participer un ami atteint d'arthrite, les joueurs se sont mis d'accord qu'il joue assis sur une chaise dans un rond de 50 cm, de l'intérieur duquel les autres devaient lancer restant les

pieds immobiles. En provençal "les pieds immobiles" veut dire "pieds tanqués", d'où le mot pétanque.

### Вопросы:

- 1). Est-ce que la pétanque est un jeu ou un sport?
- 2). Quelle est son histoire?
- 3). Où peut-on jouer à la pétanque?
- 4). Quelles sont les dimensions du terrain pour la pétanque?
- 5). Quelles sont les règles du jeu?
- 6). Quels sont les jeux aussi populaires en Russie?
- 7). Etes- vous sportif ?
- 8). Quel est votre sport préféré ?
- 9). Avez-vous appris à jouer à la pétanque ?
- 10). Est-ce qu'on peut faire la pétanque aussi populaire en Russie, qu'en France?

### Контрольное задание (заочная форма обучения)

Описание контрольного задания:

Контрольное задание состоит из 10 вопросов по грамматике и лексике французского языка. На выполнение отводится 45 мин. Данный вид задания способствует формированию **умения** применять иностранный язык на практике, а также самостоятельно строить процесс овладения информацией. Студент учится владеть **навыками** владения иностранным языком на базовом и профессиональном уровне

### Критерии оценки:

**5 баллов** выставляется студенту при выполнении всех заданий по грамматике и лексике (допускается 1 ошибка в одном из задания)

**4 балла** выставляется студенту при выполнении 8 заданий по грамматике и лексике из 10

**3 балла** выставляется студенту при выполнении от 6 заданий по грамматике и лексике из 10.

**2 балла** выставляется студенту при выполнении от 4-х заданий по грамматике и лексике из 10.

**1 балл** выставляется студенту при выполнении от 1-ого задания из 10

**0 баллов** выставляется студенту при выполнении 0 заданий

### Пример контрольного задания

*I. Перепишите следующие предложения, подчеркните одной чертой личные местоимения в функции прямого дополнения и двумя чертами - в функции косвенного дополнения. Предложения переведите:*

1. Cherchez-vous la Place de l'Opéra? - Non, je ne la cherche pas. 2. Ecrivez-vous souvent des lettres à vos parents? - Oui, nous les leur écrivons souvent. 3. Trouves-tu ces textes difficiles? - Non, je ne les trouve pas difficiles.

*II. Перепишите следующие предложения. Подчеркните одной чертой глагол в passé simple, двумя чертами - в imparfait, тремя чертами - в plus-que-parfait. Переведите предложения:*

1. Michel a reconnu qu'il n'avait jamais lu de livres si intéressants que celui-ci. 2. C'était vrai. 3. Il fit de nombreuses expériences sur l'électromagnétisme.

*III. Поставьте глагол в пассивную форму и переведите предложение:*

Ce journaliste a écrit un grand article.

*IV. Прочтите и устно переведите следующий текст. Перепишите и письменно переведите 1, 4, 5-й абзацы текста;*

***Pierre-Simon Laplace***

1. Pierre-Simon Laplace naquit dans un petit bourg normand, le 27 mars 1749, dans la famille d'un cultivateur. Agé de vingt ans, le jeune Laplace vient à l'École royale militaire. Dès lors commence pour Laplace une période d'activité scientifique féconde.

2. Après la réorganisation de l'Institut national des Sciences et des Arts, Laplace fait partie de la section de géométrie et puis il est élu membre de l'Académie française. Durant les années 1798-1825 il publie les 5 volumes de son «Traité de Mécanique celeste» et sa «Théorie analytique des probabilités».

3. En 1806, Laplace avait acheté une propriété toute voisine de celle de son ami Berthollet, l'illustre chimiste. Laplace et Berthollet réunissaient un petit nombre de savants plus jeunes afin de s'entretenir avec eux des plus hautes questions scientifiques, de celles qui se rapportent à la Physique générale.

4. Les plus importantes découvertes de Laplace se rapportent à la mécanique céleste. Il aborda la question de la conservation et de la durée de l'existence du système solaire; prouva que la vitesse moyenne de circulation de la Lune autour de la Terre est liée à la forme de l'ellipse que la Terre décrit autour du Soleil. Les recherches de Laplace lui permirent de faire la conclusion suivante: le système solaire est stable et ne peut éprouver que de petites oscillations périodiques autour d'un certain état moyen.

5. Laplace était presque aussi grand physicien que grand géomètre. Les recherches sur les mesures barométrique, la vitesse du son, les propriétés des gaz attestent que rien dans l'investigation de la nature ne pouvait lui être étranger. Le génie immortel du grand savant constitue la gloire de la science mondiale.

*V. Выпишите из 2-го абзаца предложения с глаголами в пассивной форме, назовите время глагола. Предложения переведите.*

*VI. Выпишите из 3-го абзаца предложение с указательным местоимением. Предложение переведите.*

*VII. Выпишите из 4-го абзаца предложение с оборотом не ... que. Подчеркните этот оборот. Предложение переведите.*

*VIII. Выпишите из текста существительные с суффиксами -teur, -tion, -ence и прилагательные с суффиксами -al, -el, -ais по одному на каждый суффикс. Укажите слова, от которых они образованы, и переведите корневые и производные слова.*

*IX. Прочтите 3-й абзац и вопросы к нему. Из приведённых ниже вариантов ответа укажите номер предложения, содержащего правильный ответ на поставленный вопрос:*

Laplace, pourquoi réunissait-il des jeunes savants chez soi?

1. Laplace réunissait chez soi des jeunes savants pour faire des expériences.

2. Laplace réunissait chez soi des jeunes savants afin de s'entretenir avec eux des plus hautes questions scientifiques.

3. Laplace réunissait chez soi des jeunes savants pour se livrer aux recherches sur la vitesse moyenne de circulation de la Lune autour de la Terre.

*X. Faites le résumé du texte en 3-5 phrases.*

**Тестирование (заочная форма обучения)**

Описание тестирования:

Тест состоит из 20 заданий по грамматике и по лексике французского языка. Дается 3-4 варианта ответов. На выполнение теста отводится 30 мин. Данный вид задания способствует развитию **знания** основных лексических и грамматических норм иностранного языка: лек-

сический минимум в объёме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществления взаимодействия на иностранном языке

### Критерии оценивания

**5 баллов** выставляется студенту при выполнении от 19-20 вопросов.

**4 балла** выставляется студенту при выполнении от 16-18 вопросов

**3 балла** выставляется студенту при выполнении от 12-15 вопросов

**2 балла** выставляется студенту при выполнении от 8-11 вопросов

**1 балл** выставляется студенту при выполнении от 4-7 вопросов

**0 баллов** выставляется студенту при выполнении 0 -3 вопросов.

### Вариант теста

Укажите слово, в котором выделенная(ые) буква(ы) читает(ю)тся по-другому:

1. a) grise                      b) genou                      c) girafe                      d) gymnaste
2. a) ferme                      b) femme                      c) rester                      d) cesser
3. a) plaisir                      b) valise                      c) salle                      d) ruse
4. a) cinéma                      b) coup                      c) farce                      d) grimace
5. a) langue                      b) chambre                      c) amical                      d) enfant
6. a) mille                      b) ville                      c) tranquille                      d) fille
7. Ils ... à la gare.  
a) aiment                      b) arrivent                      c) traversent                      d) admirent
8. Marie visite ... capitale.  
a) ce                      b) cet                      c) cette                      d) ces
9. Madame Rival parle ... Jacques ... sa vie ... Nice.  
a) à – de – à                      b) de – de – à                      c) à – de – de                      d) de – à – de
10. Sabine ...  
a) n'est ravie pas                      b) n'est pas ravie                      c) est ne pas ravie  
d) ne pas est ravie
11. Ils prennent le taxi ... la place ... la gare.  
a) à – de                      b) à – à                      c) sur – à                      d) sur – de
12. Найдите ошибку в образовании женского рода прилагательных:  
a) bleu – bleue                      b) jaune – jaune                      c) difficil – difficile                      d) occupé – occupée
13. Il faut ... aller ... l'école ... Martin.  
a) à...à...à                      b) -...à...avec                      c) -...sur...à                      d) à...sur...avec
14. Elle prie ... sa mère ... arriver ... garder ... le bébé.  
a) -...-...de...-                      b) -...à...de...-                      c) à...d'...pour...sur                      d) -...d'...pour...-
15. La mère aide ... Denise ... faire le ménage.  
a) -...à                      b) à...de                      c) à...-                      d) -...de
16. Regarder un match ... football.  
a) du                      b) de la                      c) de                      d) à
17. Ils bavardent avec ... cousine.  
a) sa                      b) son                      c) leurs                      d) leur
18. Найдите ошибку в образовании повелительного наклонения:  
a) Parles!                      b) Parlons!                      c) Parlez!                      d) ошибки нет
19. Найдите ошибку при построении вопросительной формы предложения:  
a) va-t-elle chez eux?                      b) est-il aimable ?                      c) arrivent-t-ils tard ?

d) restes-tu chez nous ?

20. Найдите ошибку в спряжении глаголов:

a) aller - ils vont

b) être – ils ont

c) avoir – ils ont

d) ошибки нет

### Контрольная работа

#### Описание контрольной работы

Контрольная работа состоит из двух вариантов. В каждом варианте 5 заданий. Данный вид задания способствует формированию **умения** применять иностранный язык на практике, а также самостоятельно строить процесс овладения информацией. Студент учится владеть **навыками** владения иностранным языком на базовом и профессиональном уровне.

#### Критерии оценивания

**5 баллов** выставляется студенту при выполнении 5 заданий по грамматике/ лексике (допускается 1 ошибка в одном из заданий)

**4 балла** выставляется студенту при выполнении 4 заданий по грамматике/ лексике. (допускается по 1 ошибке в двух заданиях)

**3 балла** выставляется студенту при выполнении от 3-х заданий по грамматике/ лексике из 5 (или допускается по 1 негрубой (не искажающей смысл) ошибке в каждом задании или 3 грубые ошибки в совокупности заданий)

**2 балла** выставляется студенту при выполнении от 2-х заданий по грамматике/ лексике из 5.

**1 балл** выставляется студенту при выполнении от 1 задания из 5.

**0 баллов** выставляется студенту при выполнении 0 заданий.

#### Пример контрольной работы (заочная форма обучения)

##### Вариант 1

1. Прочитайте текст и письменно переведите его на русский язык.

#### Complicité.

La Complicité, c'est la participation consciente à un crime de deux individus ou plus. Un crime de concert par plusieurs personnes est considéré comme plus dangereux pour la société que le même crime n'ayant qu'un seul auteur. D'où la responsabilité pénale accrue dans le premier cas. Le droit pénal distingue trois formes de complicité: complicité spontanée, complicité organisée, complicité de malfaiteur associée en compagnies ou bandes. La complicité spontanée est caractérisée par la participation consciente au crime de plusieurs individus dont les gestes sont plus ou moins identiques (plusieurs meurtriers, par exemple, s'acharnent à la fois sur leur victime). Dans la complicité organisée, impliquant une répartition des rôles entre les complices le droit pénal distingue les exécuteurs, les organisateurs, les instigateurs, les coparticipants. L'exécuteur est l'auteur direct du crime, l'organisateur, celui qui dirige sa préparation et son accomplissement. Comme instigateur on considère l'individu qui par ses conseils ou recourant à des moyens de corruption, etc., pousse d'autres au crime. Coparticipants de ce dernier sont ceux qui, sans être ses auteurs directs, contribuent à son accomplissement par leurs instructions, information, en procurant des armes au criminel, écartant les empêchements, et, aussi, toute personne qui s'engage l'avance à receler le criminel, les objets volés ou illégalement détournés, à effacer les traces du crime. En punissant chaque complice du crime, le tribunal tient compte du danger que le crime représentait pour la société ainsi que du caractère de la participation de l'incriminé à ce crime.

Le recel non convenu d'avance du criminel, d'armes et d'autres moyens ayant servi à accomplir le crime, ainsi que d'objets acquis criminellement ou délictueusement n'est punissable que dans les cas prévus par la loi pénale.

2. Раскройте скобки, поставьте глагол первого предложения в passé immédiat, а глагол второго предложения в futur immédiat. Переведите оба предложения:

1) On (se mettre) à table. 2) On (faire) ce travail.

3. Переведите на русский язык следующие предложения:

1) Les étudiants ont appris qu'ils pourraient visiter cette exposition. 2) Les savants travaillent sur la création des robots qui pourraient remplacer l'homme dans la sphère habituelle de son activité .

4. Перепишите следующие предложения. Те предложения, в которых **il** является личным местоимением, напишите под левой рамкой, а те, в которых **il** - безличное местоимение (непереводимое), напишите под правой рамкой:

---

**il - он**

---

**il – безличное местоимение**

---

1) Il semble malade. 2) Il me semble que vous êtes content. 3) Il fait mauvais temps à cette saison. 4) Il fait tout son possible.

5. Перепишите следующие предложения. Вставьте вместо точек одну из сложных форм относительных местоимений и переведите эти предложения:

1) Voilà quelques beaux arbres à l'ombre ..... nous nous reposerons. 2) Dans cette salle à manger il y a un buffet sur ..... se trouvent beaucoup d'assiettes.

## Вариант 2

1. Прочитайте и письменно переведите на русский язык текст.

### La législation pénale.

La législation pénale s'emploie à punir sévèrement les grands criminels et les récidivistes particulièrement dangereux et à recourir des mesures ne comportant pas la privation de liberté à l'égard des personnes ayant commis une infraction de peu d'importance et de condamnées pour la première fois.

Sont considérés comme crimes particulièrement graves: la haute trahison, le sabotage, le banditisme, la désertion en temps de guerre, le maraudage, l'homicide volontaire et le viol avec circonstances aggravantes, ainsi que certains autres crimes particulièrement dangereux pour la société. Dans ces cas on applique la privation de liberté jusqu'à 15 ans ou, dans des cas exceptionnels, on prononce la peine de mort.

Dans tous les autres cas ainsi qu'à l'égard des moins de 10 ans la peine de mort est interdite. Généralement, le délai maximum de privation de liberté est de 10 ans. Les lois pénales établissent nettement les limites des peines prononcées par des tribunaux pour les infractions concrètes. La loi pénale rejette catégoriquement tout ce qui fait ressembler à une peine illimitée.

La majorité écrasante des sanctions pénales sont des privations de liberté jusqu'à un an et les sanctions ne comportant pas de privation de liberté: travaux de rééducation, blame public. Pour un certain nombre d'infractions, la loi permet d'user à l'égard des coupables de mesures prévoyant une pression sociale.

2. Раскройте скобки, поставьте глагол первого предложения в passé immédiat, а глагол второго предложения в futur immédiat. Переведите оба

предложения:

1) Elle (loger) dans un nouvel appartement. 2) Chaque année des centaines de familles (emménager) dans les appartements commodes et confortables.

3. Поставьте глагол главного предложения в *passé composé*, изменив время придаточного предложения в соответствии с правилом согласования времён изъявительного наклонения. Предложения переведите:

1) On nous informe que le générateur fonctionne bien. 2) On nous assure que le générateur fonctionnera bien. 3) On nous informe que le générateur a bien fonctionné.

4. Перепишите следующие предложения. Те предложения, в которых **il** является личным местоимением, напишите под левой рамкой, а те, в которых **il** - безличное местоимение (непереводимое), напишите под правой рамкой:

---

**il - он**

---

**il – безличное местоимение**

---

1) Il est mécanicien. 2) Il est certain que vous manquez ce train. 3) Il a cinq minutes à sa disposition. 4) Aux murs du passage souterrain il y des affiches.

5. Перепишите следующие предложения. Вставьте вместо точек одну из сложных форм относительных местоимений и переведите эти предложения:

1) Le père cherchait le rasoir avec ..... il se rasait. 2) Voici la jeune fille avec ..... j'ai fait connaissance à Moscou.

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Основная литература:**

1. Левина М.С. Французский язык: учебник для бакалавров / М.С. Левина, О.Б. Самсонова, В.В. Хараузова. – М.: Издательство Юрайт, 2013. – 612 с. – <http://ecatalog.bashlib.ru/cgi-bin/zgate.exe?present+5980+default+1+1+F+1.2.840.10003.5.102+rus>

#### **Дополнительная литература:**

1. Брылева Р.Ф. Французский язык. Грамматика и упражнения по теме «Les temps grammaticaux de l'Indicatif» [Электронный ресурс]: методические указания для студентов гуманитарных факультетов / Башкирский государственный университет; сост. Р.Ф. Брылева. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2018. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:[https://elib.bashedu.ru/dl/local/Bryleva\\_sost\\_Francuzskij\\_jazyk\\_mu\\_2018.pdf](https://elib.bashedu.ru/dl/local/Bryleva_sost_Francuzskij_jazyk_mu_2018.pdf)>.
2. Брылева Р.Ф. Разговорные темы по французскому языку [Электронный ресурс]: методические указания для студентов 1 и 2 курсов гуманитарных факультетов / Башкирский государственный университет; сост. Р.Ф. Брылева. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2017. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:[https://elib.bashedu.ru/dl/local/Bryleva\\_sost\\_Razgovornye\\_temy\\_po\\_francuzskomu\\_jazyku\\_mu\\_2017.pdf](https://elib.bashedu.ru/dl/local/Bryleva_sost_Razgovornye_temy_po_francuzskomu_jazyku_mu_2017.pdf)>.

### **5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины**

1. База данных периодических изданий на платформе EastView: «Вестники Московского университета», «Издания по общественным и гуманитарным наукам» - <https://dlib.eastview.com/>
2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» - <http://window.edu.ru>
3. Научная электронная библиотека eLibrary.ru - <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
4. Справочно-правовая система Консультант Плюс - <http://www.consultant.ru/>
5. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» - <https://biblioclub.ru/>
6. Электронная библиотечная система «ЭБ БашГУ» – <https://elib.bashedu.ru/>
7. Электронная библиотечная система издательства «Лань» – <https://e.lanbook.com/>
8. Электронный каталог Библиотеки БашГУ – <http://www.bashlib.ru/catalogi>.
9. Архивы научных журналов на платформе НЭИКОН (Cambridge University Press, SAGE Publications, Oxford University Press) - <https://archive.neicon.ru/xmlui/>
10. Издательство «Annual Reviews» - <https://www.annualreviews.org/>
11. Издательство «Taylor&Francis» - <https://www.tandfonline.com/>
12. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные.
13. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.
14. Система централизованного тестирования БашГУ (Moodle)

#### **Образовательные сайты:**

- 1) Электронный каталог Библиотеки БашГУ – <http://www.bashlib.ru/catalogi/>
- 2) [www.studyfrench.ru/](http://www.studyfrench.ru/)
- 3) [www.toujoursdesmots.com/](http://www.toujoursdesmots.com/)
- 4) [www.francaisfacile.com](http://www.francaisfacile.com)
- 5) <http://les-verbess.com/>
- 6) <http://www.ladictess.fr/>
- 7) <http://lexiquefle.free.fr/>
- 8) <http://dictionnaire.reverso.net>
- 9) <http://www.studyfrench.ru>
- 10) <http://grammairefrancaise.net/>
- 11) <http://www.ikonet.com>

#### **Периодические издания:**

- 1) <http://www.liberation.fr/>
- 2) <http://www.lemonde.fr/>
- 3) <http://www.leparisien.fr/>
- 4) <http://www.lesechos.fr/>
- 5) <http://www.lefigaro.fr/>
- 6) <http://www.humanite.fr/>

#### **Словари:**

- 1) <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-monolingue>
- 2) <https://www.lerobert.com/>
- 3) <http://www.cnrtl.fr/>



**6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

<p align="center"><b>Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы</b></p>	<p align="center"><b>Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы</b></p>	<p align="center"><b>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</b></p>
<p>1. <i>учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</i> аудитория № 337 (главный корпус), аудитория № 408 (главный корпус), аудитория № 419 (главный корпус), аудитория № 417 (главный корпус), аудитория № 422 (главный корпус), аудитория № 219 (главный корпус), аудитория № 410 (главный корпус).</p> <p>2. <i>учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций:</i> аудитория № 419 (главный корпус), аудитория № 337 (главный корпус), аудитория № 219 (главный корпус).</p> <p>3. <i>учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</i> аудитория № 419 (главный корпус), аудитория № 337 (главный корпус), аудитория № 219 (главный корпус).</p> <p>4. <i>помещения для самостоятельной работы:</i> Читальный зал № 1 (главный корпус)</p> <p>5. <i>помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:</i> аудитория № 334 (главный корпус)</p>	<p><b>Аудитория № 422</b> <b>Лаборатория информационных технологий</b> Учебная мебель, 10 компьютеров – системный блок PowerCool 4ядра 3,5 GHz/ DDR4 8 Gb/ HDD 1Tb/ DVD-RW 450W/ клавиатура USB/ мышь USB /LCD монитор 21,5".</p> <p><b>Аудитория № 337</b> Учебная мебель, доска; шкаф</p> <p><b>Аудитория № 408</b> Учебная мебель, доска</p> <p><b>Аудитория № 419</b> Учебная мебель, доска, шкаф</p> <p><b>Аудитория № 417</b> Учебная мебель, доска; экран настенный Classic Solution (1 шт.) модель W 243x182/3 MW-SO/W; проектор мультимедийный EPSON EB-X31 (1 шт.)</p> <p><b>Аудитория № 219</b> Учебная мебель, доска</p> <p><b>Аудитория № 410</b> <b>Лаборатория информационных технологий</b> Учебная мебель, доска, 15 компьютеров – системный блок USN Quad Core 3,2 GHz Gb / Hdd 500 Gb / H 81 / TX 450 W / мышь USB / LSD монитор 1,5" / Vin 10 Pro.</p> <p><b>Аудитория № 213</b> Учебная мебель, доска, мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p><b>Читальный зал</b> Учебная мебель, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p><b>Аудитория № 334</b> Учебная мебель, доска; шкаф</p>	<p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г., лицензия - бессрочная</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г., лицензия – бессрочная.</p> <p>3. Windows 10. Предустановленная. Договор № 007 от 19.03.2019 г., лицензия – бессрочная.</p> <p>4. Система централизованного тестирования БашГУ (Moodle) <a href="http://www.gnu.org/licenses/gpl.html">http://www.gnu.org/licenses/gpl.html</a> <a href="http://rusgpl.ru/rusgpl.pdf">http://rusgpl.ru/rusgpl.pdf</a></p>

<b>Перечень договоров ЭБС (за период, соответствующий сроку получения образования по ООП)</b>		
<b>Учебный год</b>	<b>Наименование документа с указанием реквизитов</b>	<b>Срок действия документа</b>
2015/2016	Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online», договор с ООО «Нексмедиа» № 587 от 29.07.2015 г.	С 01.10.2015 по 30.09.2016 г.
	Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online», договор с ООО «Нексмедиа» №690 от 26.07.2016 г.	С 01.10.2016 по 30.09.2017 г.
	Электронно-библиотечная система издательства «Лань», договор с ООО «Издательство «Лань» № 586 от 29.07.2015 г.	С 01.10.2015 по 30.09.2016 г.
	Электронно-библиотечная система издательства «Лань», договор с ООО «Издательство «Лань» №691 от 01.08.2016 г.	С 01.10.2016 по 30.09.2017 г.
	Электронная база данных диссертаций РГБ, Договор с ФГБУ «РГБ» № 095/04/0496 от 19.10.2015 г.	С 19.10.2015 по 18.10.2016 г.
	База данных периодических изданий (на платформе East ViewEBSCO), договор с ООО «ИВИС» № 381 от 08.06.2015 г.	С 08.06.2015 по 30.06.2016 г.
	База данных периодических изданий (на платформе East ViewEBSCO), договор с ООО «ИВИС» №85-П от 10.06.2016 г.	С 10.06.2016 по 30.06.2017 г.
	База данных периодических изданий на платформе Научной электронной библиотеки (eLibrary), Договор с ООО «РУНЭБ» № 1051 от 18.11.2015 г.	С 01.01.2015 до 31.12.2016 г.
	База данных международных индексов научного цитирования SCOPUS, договор с ГПНТБ России №2/БП/32 от 01.06.2015 г.	С 01.06.2015 по 31.12.2015 г.
	База данных международных индексов научного цитирования Web of Science, договор с ГПНТБ России №1/БП/5 от 01.06.2015 г.	С 01.06.2015 по 31.12.2015 г.
	База данных компании Annual Rewievs, договор с ГПНТБ России №AR 593/004 от 01.03.2016 г.	С 01.03.2016 по 31.12.2016 г.
	База данных издательства Taylor&Francis, договор с ГПНТБ России №T&F/593/004 от 01.03.2016 г.	С 01.03.2016 по 31.12.2016 г.
2016/2017	Договор на БД Annual Reviews между БашГУ и ГПНТБ России № AR 593/004 от 01.03.2016	С 01.03.2016 по 31.12.2016 г.
	Договор на БД Taylor&Francis между БашГУ и ГПНТБ России № T&F 593/004 от 01.03.2016	С 01.03.2016 по 31.12.2016 г.
	Договор на БД SCOPUS между БашГУ и ГПНТБ России № SCOPUS/043 от 20.07.2016	С 20.07.2016 по 31.12.2016
	Договор на БД Web of Science между БашГУ и ГПНТБ России № WoS/7 от 20.09.2016	С 20.09.2016 по 31.12.2016
	Договор на ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 691 от 01.08.2016	С 01.10.2016 по 30.09.2017
	Договор на ЭБС «Университетская библиотека онлайн» между БашГУ и «Нексмедиа» № 690 от 26.07.2016	С 01.10.2016 по 30.09.2017
	Договор на БД диссертаций между БашГУ и РГБ № 1067/095/04/0368 от 25.11.2016	С 25.11.2016 по 24.11.2017
	Договор на БД Wiley Journals между БашГУ и ГПНТБ России № Wiley /6 от 01.12.2016	С 01.12.2016 по 31.12.2017
	Договор на доступ к электронным научным периодическим изданиям между БашГУ и РУНЭБ № 1051 от 11.11.2016	С 01.01.2017 по 31.12.2017
	Договор на БД периодических изданий между БашГУ и «ИВИС» № 85-П от 10.06.2016	С 01.07.2016 по 30.06.2017
	Договор на БД Annual Reviews между БашГУ и ГПНТБ России № AR/6 от	С 01.12.2016 по

	09.01.2017	31.12.2017
	Договор на БД ProQuest между БашГУ и ГПНТБ России № ProQuest/6 от 01.04.2017	С 01.04.2017 по 31.12.2017
	Договор на БД Taylor&Francis между БашГУ и ГПНТБ России № T&F/6 от 09.01.2017	С 09.01.2017 по 31.03.2017
	Договор на БД Taylor&Francis между БашГУ и ГПНТБ России № T&F/6 от 01.04.2017	С 01.04.2017 по 31.12.2017
2017/2018	Договор на ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 838 от 29.08.2017	С 01.10.2017 по 30.09.2018
	Соглашение о сотрудничестве на бесплатные коллекции ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 16/17 от 28.08.2017	С 28.08.2017 по 30.09.2018
	Договор на ЭБС «Университетская библиотека онлайн» между БашГУ и «Нексмедиа» № 836 от 29.08.2017	С 01.10.2017 по 30.09.2018
	Договор на БД диссертаций между БашГУ и РГБ № 095/04/0220 от 06.12.2017	С 06.12.2017 по 05.12.2018
	Договор на доступ к электронным научным периодическим изданиям между БашГУ и РУНЭБ № 1256 от 13.12.2017	С 18.12.2017 по 17.12.2018
	Договор на БД периодических изданий между БашГУ и «ИВИС» № 136-П от 03.07.2017	С 01.07.2017 по 30.06.2018
	Договор на БД SCOPUS между БашГУ и ГПНТБ России № SCOPUS/39 от 08.08.2017	С 08.08.2017 по 31.12.2017
	Договор на БД Web of Science между БашГУ и ГПНТБ России № WoS/43 от 01.04.2017	С 01.04.2017 по 31.03.2018
	Договор на БД SpringerNature между БашГУ и ГПНТБ России № Springer/6 от 25.12.2017	С 25.12.2017 по 31.12.2018
	Договор на БД Annual Reviews между БашГУ и ГПНТБ России № AR/6 от 09.01.2018	С 09.01.2018 по 30.06.2018
	Договор на БД ProQuest между БашГУ и ГПНТБ России № ProQuest/6 от 09.01.2018	С 09.01.2018 по 30.06.2018
	Договор на БД Taylor&Francis между БашГУ и ГПНТБ России № T&F/6 от 09.01.2018	С 09.01.2018 по 30.06.2018
	Договор на БД SCOPUS между БашГУ и ГПНТБ России № SCOPUS/6 от 09.01.2018	С 09.01.2018 по 31.12.2018
	Договор на БД Web of Science между БашГУ и ГПНТБ России № WoS/39 от 02.04.2018	С 02.04.2018 по 31.12.2018
	Договор на БД Wiley Journals между БашГУ и ГПНТБ России № Wiley /6 от 09.01.2018	С 09.01.2018 по 30.06.2018
2018/2019	Договор на БД периодических изданий между БашГУ и «ИВИС» № 133-П1650 от 03.07.2018	С 01.07.2018 до 30.06.2019
	Договор на ЭБС «Университетская библиотека онлайн» между БашГУ и «Нексмедиа» № 847 от 03.09.2018	С 01.10.2018 по 30.09.2019
	Договор на ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 848 от 03.09.2018	С 01.10.2018 по 30.09.2019
	Соглашение на бесплатные коллекции в ЭБС между БашГУ и издательством «Лань» № 961 от 01.10.2018	С 01.10.2018 по 30.09.2019
	Договор на доступ к электронным научным периодическим изданиям между БашГУ и РУНЭБ № 1262 от 11.12.2018	С 11.12.2018 по 31.12.2019
	Договор на БД диссертаций между БашГУ и РГБ № 095040040 от 27.02.2019	С 27.02.2019 по 26.02.2020

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК** на 3 семестр

**очная** форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	
практических/ семинарских	36
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	72
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)					Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
			ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2		3	4	5	6	7	8	9
<b>3 семестр 1 модуль</b>									
1	<b>Тема: «Presenter une personne».</b> Овладение необходимым лексическим минимумом по теме. Работа по разговорной теме «Presenter une personne». Усвоение грамматического материала Présent des verbes. Part. passé.			4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания  Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	Устный опрос Тестирование
2	<b>Тема: «Faire le</b>			4		8	ОЛ: 1	Составление	Контрольное зада-

	<p><b>ménage».</b> Введение и закрепление нового лексического материала по темам. Работа над составлением необходимого минимума для общения по этим темам.</p> <p>Задание по д/ч 2 тыс.п/з.</p>						<p>ДЛ: 1,2</p>	<p>словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию</p> <p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию</p>	<p>ние</p> <p>Тестирование</p>
3	<p><b>Тема: «Mon loisir».</b> Введение и закрепление нового лексического материала по темам. Работа над составлением необходимого минимума для общения по этим темам.</p>		4		8	<p>ОЛ: 1</p> <p>ДЛ: 1,2</p>	<p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию</p>	<p>Тестирование</p>	

	Задание по д/ч 2 тыс.п/з.								
<b>2 модуль</b>									
4	<p><b>Тема: «Les saisons de l'année»</b>  Введение лексического, грамматического материала. Работа над моделями французского словообразования.</p>			4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания  Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию Выполнение	Устный опрос Контрольное задание Тестирование

								грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	
5	<b>Тема: «Le temps»</b> Введение лексического, грамматического материала. Грамматика: Tout pronoms démonstratifs		4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка	Устный опрос Контрольное задание Тестирование



								к контрольному заданию Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	
6	<b>Тема: «Les saisons de l'année», «Le temps», «Chez le médecin».</b> Введение лексического, грамматического материала. Грамматика: Futur et passé immédiat.			4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	Тестирование
<b>3 модуль</b>									
7	<b>Тема: «La France»</b> Усвоение нового лексического и грамматического материала. Работа над моделями французского словообразования. Грамматика: Plus, moins, aussi. Работа над текстами страноведческого характера.			4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания	Устный опрос Контрольное задание Тестирование

								Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	
8	<b>Тема: «Paris»</b> Усвоение нового лексического и грамматического материала. Грамматика: M <sup>ème</sup> , Работа над текстами страноведческого характера. Разбор грам-		4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод	Устный опрос Контрольное задание Тестирование	

	матических трудностей, заучивание новой лексики.							или понимание их основного содержания  Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию  Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	
9	<b>Тема: «La littérature française».</b> Усвоение нового лексического и граммати-			4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание	Тестирование (2)

чешского материала. Грамматика: dire, parler, savoir, connaitre, aller, venir Работа со спецтекстами								грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	
<b>Всего:</b>			<b>36</b>		<b>72</b>				

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК** на 4 семестр

очная форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	1/36
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	
практических/ семинарских	32
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	3.8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля:  
**зачет** – 4 семестр

**4 семестр**  
**1 модуль**

1	<p>Leçon 9 § 49. Чтение буквосочетаний -tion, -tie . § 50. Futur immédiat (ближайшее будущее время) § 51. Употребление неопределенного и определенного артикля § 52. Женский род прилагательных. Место прилагательных § 53. Глаголы типа venir (III группа) Texte 9. «Chez les Rival»</p> <p>Работа со спецтекстами</p>			4		1	<p>ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию</p>	<p>Устный опрос Тестирование</p>
2	<p>Leçon 10 § 54. Passé immédiat (недавнее прошедшее время) § 55. Наречия où, d'où, quand, pourquoi, comment § 56. Глаголы pouvoir, vouloir (III группа) Texte 10. «Le nouveau logement de Denise et</p>			4			<p>ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного со-</p>	<p>Контрольное задание</p>

	de Pierre»  Работа со спецтекстами							держания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию	
3	Leçon 11 § 57. Безличные обороты (il + глагол) § 58. Глаголы II группы § 59. Глаголы типа répondre (III группа) § 60. Глагол faire (III группа) Texte 11. «La maison de campagne»  Работа со спецтекстами			4			ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	Тестирование (2)
<b>2 модуль</b>									
4	Leçon 12 Texte 12. «La famille de Jacques»  Leçon 13 § 61. Passé composé (прошедшее сложное время) § 62. Le pronom personnel indéfini on (неопределенно-личное местоимение)			4		1	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания	Устный опрос Тестирование

	§ 63. Глаголы dire, lire (III группа) Texte 13. «Claude Ber- tier»  Работа со спецтекста- ми							Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	
5	Leçon 14 § 64. Passé composé глаголов III группы § 65. Предлог de вме- сто артикля § 66. Глагол savoir (III группа) Texte 14. «Une soirée avec Claude»  Работа со спецтекста- ми			4			ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучи- вание новой лек- сики, работа с различными ви- дами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного со- держания. Вы- полнение лекси- ческих упражне- ний. Подготовка к контрольному заданию	Устный опрос Контрольное зада- ние (2)
6	Leçon 15 § 67. Passé composé глаголов, спрягаю- щихся с être § 68. Вопросительное предложение. Сложная инверсия § 69. Глаголы типа			2			ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	Тестирование (2)



	partir (III группа) Texte 15. «Martine est malade»  Работа со спецтекстами								
<b>3 модуль</b>									
7	<p>Leçon 16 Texte 16. «Les fêtes d'hiver»</p> <p>Leçon 17 § 70. Passé composé местоименных глаголов § 71. Pronoms me, te, le, la, nous, vous, les (местоимения-прямые дополнения) § 72. Глагол voir (III группа) § 73. Глаголы типа écrire (III группа) Texte 17. «On sort ce soir»</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>			4		1	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка</p>	<p>Устный опрос Контрольное задание</p> <p>Тестирование</p>

								к контрольному заданию, тестированию	
	<p>Leçon 18  § 74. Imparfait (прошедшее незаконченное время) § 75. Pronoms me, te, lui, nous, vous, leur (местоимения-косвенные дополнения)  § 76. Глаголы типа mettre (III группа)  Texte 18. «Au cinéma»</p> <p>Работа с текстами  СМИ</p>			4			<p>ОЛ: 1  ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию, тестированию</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Контрольное задание</p> <p>Тестирование</p>
	Leçon 19			2		0.8	ОЛ: 1	Выполнение	Тестирование (2)

<p>§ 77. Passé composé и imparfait</p> <p>§ 78. Вопрос к прямому дополнению que, qu'est-ce que</p> <p>§ 79. Вопрос к неодушевленному подлежащему qu'est-ce qui</p> <p>Texte 19. «Jacques achète les journaux»</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>						ДЛ: 1, 2	грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	
<b>Зачет (+0.2)</b>								
<b>Всего:</b>			<b>32</b>			<b>4</b>		

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК** на 5 семестр

очная форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	4/144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	
практических/ семинарских	8
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	136
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)	Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и
----------	-------------------	--	--	---	---

			ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2		3	4	5	6	7	8	9
<b>5 семестр 1 модуль</b>									
1	<p><b>Leçon «On fait des crêpes»</b> Усвоение лексического и грамматического материала: Passé composé. Imparfait.</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>			2		15	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию</p>	Устный опрос Тестирование
2	<p><b>Leçon «Il est comment ?»</b> Усвоение лексического и грамматического материала: Passé simple.</p>					15	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных	Контрольное задание

	Работа со спецтекстами  Работа с текстами СМИ							текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию	
3	<b>Leçon «Les fêtes»</b> Усвоение лексического и грамматического материала: Plus-que-parfait. Работа со спецтекстами  Работа с текстами СМИ					15	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	Тестирование (2)
<b>2 модуль</b>									
4	<b>Leçon «C'est interdit»</b> Введение лексического, грамматического материала. Грамматика: Forme passive Работа со спецтекстами  Работа с текстами СМИ			2		15	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания	Устный опрос Контрольное задание Тестирование

								Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к контрольному заданию, тестированию	
5	<p><b>Leçon «Petites annonces»</b> Введение лексического, грамматического материала. Грамматика: Futur dans le passé</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>					15	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию	Устный опрос Контрольное задание
6	<p><b>Leçon «Qu'est-ce qu'on lui offre?»</b> Введение лексического, грамматического материала. Грамматика:</p>					15	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических	Тестирование (2)



	<p>тика: Degrès de comparaison des adjectives et des adverbs.</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>							<p>конструкций.</p> <p>Подготовка к тестированию</p>		
<b>3 модуль</b>										
7	<p><b>Leçons «Quitter Paris»</b></p> <p>Усвоение нового лексического и грамматического материала. Грамматика: «Le conditionnel du présent»</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>			4		15	<p>ОЛ: 1</p> <p>ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Вы-</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Контрольное задание</p> <p>Тестирование</p>	

								полнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию, тестированию	
8	<p><b>Leçon «Enquête»</b>, Усвоение нового лексического и грамматического материала. Грамматика: «Le Subjonctif»</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>					15	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Контрольное задание</p> <p>Тестирование</p>

								к контрольному заданию, тестированию	
9	<b>Leçon «Les Français en vacances»</b> Усвоение нового лексического и грамматического материала. Грамматика: Согласование времен.  Работа со спецтекстами  Работа с текстами СМИ					16	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	Тестирование (2)
	<b>Всего:</b>			<b>8</b>		<b>136</b>			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины **ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК** на 6 семестр

**очная** форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	5/180
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	
лекций	
практических/ семинарских	64
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	62
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	52.8

Форма контроля:  
**экзамен** – 6 семестр

**6 семестр  
1 модуль**

1	<p>Leçon 1 § 1. Degrés de comparaison des adjectifs et des adverbes § 2. Forme passive § 3. Question directe et indirecte § 4. Discours indirect: concordance des temps Texte «France»</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>			6		3	<p>ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию</p>	<p>Устный опрос Тестирование</p>
2	<p>Leçon 2 § 5. Pronoms démonstratifs § 6. Mise en relief 7. Pronoms relatifs qui, que, dont, où, d'où Texte «France» (suite)</p> <p>Leçon 3</p>			6		3	<p>ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание</p>	<p>Контрольное задание</p>

	<p>Textes complémentaires</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>							их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию	
3	<p>Leçon 4</p> <p>§ 8. Conditionnel présent</p> <p>§ 9. Adjectif indéfini tout</p> <p>§ 10. Pronoms personnels toniques</p> <p>Texte «Les Français»</p> <p>Leçon 5</p> <p>§ 11. Conditionnel passé</p> <p>§ 12. Préposition de remplaçant l'article</p> <p>§ 13. Pronoms personnels conjoints</p> <p>Texte «Comment peut-on être Français?»</p> <p>Leçon 6</p> <p>Textes complémentaires</p> <p>Работа со спецтек-</p>			6		3	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию	Тестирование

	стами  Работа с текстами СМИ								
<b>2 модуль</b>									
4	<p>Leçon 7 § 14. Passé simple § 15. Faire + infinitif § 16. Place de deux pronoms-compléments Texte «Quelques faits de l'histoire de la France»</p> <p>Leçon 8 § 17. Pronoms adverbiaux en, y § 18. Adjectif, pronom et adverbe même Texte «Paris»</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>			4		3	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций. Подготовка к тестированию</p>	Устный опрос Тестирование
5	Leçon 9 Textes complémentaires			4		3	ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2	Составление словаря. Заучивание новой лек-	Контрольное задание

	<p>Leçon 10  § 19. Présent du subjonctif  § 20. Accord du participe passé  Texte «Deux mentalités, deux modes de vie»</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>							<p>сики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию</p>	
6	<p>Leçon 11  § 21. Subjonctif dans les subordinées circonstancielles  § 22. Passé du subjonctif  § 23. Pronoms possessifs  Texte «Carte postale»</p> <p>Leçon 12  Textes complémentaires</p> <p>Работа со спецтекстами</p>			4		3	<p>ОЛ: 1  ДЛ: 1, 2</p>	<p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание грамматических конструкций.  Подготовка к тестированию</p>	Тестирование



	Работа с текстами СМИ								
<b>3 модуль</b>									
7	<p>Leçon 13 § 24. Futur antérieur § 25. Pronoms relatifs composés Texte «Nouvelles technologies»</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>			4		3	<p>ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию</p>	<p>Устный опрос Контрольное задание</p>

8	<p>Leçon 14 § 26. Proposition infinitive § 27. Infinitif passé Texte «Enseignement supérieur en France»</p> <p>Работа со спецтекстами</p> <p>Работа с текстами СМИ</p>			4		3	<p>ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2</p>	<p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания</p> <p>Составление словаря. Заучивание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к контрольному заданию</p>	<p>Устный опрос</p> <p>Контрольное задание</p>
9	<p>Leçon 15 Textes complémentaires</p>			2		2	<p>ОЛ: 1 ДЛ: 1, 2</p>	<p>Выполнение грамматических упражнений и заучивание</p>	<p>Тестирование (2)</p>

Работа со спецтекстами								грамматических конструкций.	
Работа с текстами СМИ								Подготовка к тестированию	
<b>Экзамен (+1.2)</b>						+52.8 (контроль)			
<b>Всего:</b>			<b>64</b>			<b>116</b>			
<b>Всего часов:</b>			<b>140</b>			<b>328</b>			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Французский язык»

на 4 к., 2 сессия

заочная форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	11/180
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	8
лекций	
практических/ семинарских	8
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	172
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля:

Контрольная работа – 3 к., 2 сессия

№	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабора- торные работы, самостоятель- ная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и до- полнительная литература, ре- комендуемая студентам (но- мера из списка)	Задания по самостоятель- ной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемо- сти (коллоквиумы, контрольные рабо- ты, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР / Сем	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Грамматика: 1) conditionnel présent; 2) conditionnel passé; 3) условное придаточ- ное предложение с si; 4) согласование времён условного наклонения		4		86	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос- новного содержания. Выпол- нение лексических упражне- ний. Подготовка к устному опросу, контрольному зада- нию	Устный групповой опрос Контрольное задание
2	Грамматика: 1) présent du subjonctif; 2) passé du présent		4		86	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос- новного содержания. Выпол- нение лексических упражне- ний. Подготовка к устному опросу, контрольной работе	Устный групповой опрос Контрольная работа
	<b>Контрольная работа (+0.5)</b>							
	<b>Всего:</b>		<b>8</b>		<b>172</b>			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Французский язык»

на 4 к., 3 сессия

заочная форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	11/216
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	8.2
лекций	
практических/ семинарских	8
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	203.8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	4

Форма контроля:

Зачет – 4 к., 3 сессия

№	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лаборатор- ные работы, самостоятельная ра- бота и трудоемкость (в часах)				Основная и до- полнительная литература, ре- комендуемая студентам (но- мера из списка)	Задания по самостоятель- ной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемо- сти (коллоквиумы, контрольные рабо- ты, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР / Сем	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Грамматика: 1) причастный оборот; 2) самостоятельный причастный оборот; 3) префиксы		4		68	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Работа с различными видами чтения предложенных тек- стов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических и грамматических упражне- ний. Подготовка к устному групповому опросу и кон- трольному заданию	Устный групповой опрос Контрольное задание
2	Грамматика: 1) причастие и деепри- частие 2) деепричастный обо- рот 3) косвенный вопрос		2		68	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Работа с различными видами чтения предложенных тек- стов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических и грамматических упражне- ний. Подготовка к устному групповому опросу и тесту	Устный групповой опрос Тестирование
3	Грамматика: 1) Пассивная форма 2) неопределенное при- лагательное tout		2		67.8	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Работа с различными видами чтения предложенных тек- стов, перевод или понимание их основного содержания. Выполнение лексических и грамматических упражне- ний. Подготовка к устному групповому опросу, кон- трольному заданию	Устный групповой опрос Контрольное задание

	<b>Зачет (+0.2)</b>							
	<b>Всего:</b>		<b>8</b>		<b>203.8+</b> <b>4</b> <b>(Контр.</b> <b>)</b>			



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Французский язык»

на 5 к., 2 сессия

заочная форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/36
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	12
лекций	
практических/ семинарских	12
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	24
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

№	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабора- торные работы, самостоятель- ная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и до- полнительная ли- тература, реко- мендуемая сту- дентам (номера из списка)	Задания по самостоятель- ной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемо- сти (коллоквиумы, контрольные рабо- ты, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР / Сем	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Грамматика: 1) Passé simple; 2) Plus-que-parfait; 4) faire+infinitif		4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос- новного содержания. Выпол- нение лексических упражне- ний. Подготовка к устному опросу, контрольному зада- нию	Устный групповой опрос Контрольное задание
2	Грамматика: 1) сложный инфинитив; 2) формы на -ant: Parti- cipe présent, Gérondif, Adjectif verbal;		4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос- новного содержания. Выпол- нение лексических упражне- ний. Подготовка к устному опросу, контрольному зада- нию	Устный групповой опрос Контрольное задание
3	Грамматика: сложный инфинитив; 1) прилагательное, ме- стоимение и наречие teme		4		8	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос-	Устный групповой опрос Тестирование

	2) Proposition infinitive 3) Infinitif passé						нового содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка устному групповому опросу, тестированию	
	<b>Всего:</b>		<b>12</b>		<b>24</b>			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**

дисциплины «Французский язык»

на 5 к., 3 сессия

заочная форма обучения

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	2/36
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	13.2
лекций	
практических/ семинарских	12
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1.2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	15
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	7.8

Форма контроля:

Экзамен - 5 курс, 3 сессия

№	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабора- торные работы, самостоятель- ная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и до- полнительная ли- тература, реко- мендуемая сту- дентам (номера из списка)	Задания по самостоятель- ной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемо- сти (коллоквиумы, контрольные рабо- ты, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР / Сем	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Тема: La linguistique française  Работа со спецтекстами Работа с текстами СМИ		4		5	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос- новного содержания. Выпол- нение лексических упражне- ний. Подготовка к устному опросу, контрольному зада- нию	Устный групповой опрос Контрольное задание
2	Тема: La philologie française  Работа со спецтекстами Работа с текстами СМИ		4		5	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос- новного содержания. Выпол- нение лексических упражне- ний. Подготовка к устному опросу, контрольному зада- нию	Устный групповой опрос Контрольное задание
3	Тема: Les savants-linguistes célèbres  Работа со спецтекстами		4		5	ОЛ: 1 ДЛ: 1,2	Составление словаря. Заучи- вание новой лексики, работа с различными видами чтения предложенных текстов, пе- ревод или понимание их ос-	Устный групповой опрос Тестирование

	Работа с текстами СМИ						нового содержания. Выполнение лексических упражнений. Подготовка к устному опросу, тестированию	
	<b>Экзамен (+1.2)</b>							
	<b>Всего:</b>		<b>12</b>		<b>15</b>			
	<b>Всего часов:</b>		<b>40</b>		<b>428</b>			

## Рейтинг-план дисциплины

**Французский язык**

(название дисциплины согласно рабочему учебному плану)

направление/специальность Отечественная филология (русский язык и литература, татарский язык и литература)  
курс   2  , семестр   4  

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1: 25 бб.</b>				
<b>Текущий контроль</b>			0	<b>10</b>
1. Устный групповой опрос	5	1	0	5
2. Контрольное задание	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>			0	<b>15</b>
1. Тестирование	5	3	0	15
<b>Модуль 2: 35 бб.</b>				
<b>Текущий контроль</b>			0	<b>20</b>
1. Устный групповой опрос	5	2	0	10
2. Контрольное задание	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>			0	<b>15</b>
1. Тестирование	5	3	0	15
<b>Модуль 3: 40 бб.</b>				
<b>Текущий контроль</b>			0	<b>20</b>
1. Устный групповой опрос	5	2	0	10
2. Контрольное задание	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>			0	<b>20</b>
1. Тестирование	5	4	0	20
<b>Посещаемость</b>			0	<b>- 10</b>
<b>Итоговый контроль</b>				
1. Зачет			0	<b>0</b>
<b>Поощрительные баллы – 10 бб.</b>				
1. Студенческая олимпиада			0	4
2. Публикация статей			0	4
3. Работа со школьниками (кружок, конкурсы, олимпиады)			0	2

## Рейтинг-план дисциплины

### Французский язык

(название дисциплины согласно рабочему учебному плану)

направление/специальность Отечественная филология (русский язык и литература, татарский язык и литература)  
курс   3  , семестр   6  

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
<b>Модуль 1: 20 бб.</b>				
<b>Текущий контроль</b>			0	<b>10</b>
1. Устный групповой опрос	5	1	0	5
2. Контрольное задание	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>			0	<b>10</b>
1. Тестирование	5	2	0	10
<b>Модуль 2: 20 бб.</b>				
<b>Текущий контроль</b>			0	<b>10</b>
1. Устный групповой опрос	5	1	0	5
2. Контрольное задание	5	1	0	5
<b>Рубежный контроль</b>			0	<b>10</b>
1. Тестирование	5	2	0	10
<b>Модуль 3: 30 бб.</b>				
<b>Текущий контроль</b>			0	<b>20</b>
1. Устный групповой опрос	5	2	0	10
2. Контрольное задание	5	2	0	10
<b>Рубежный контроль</b>			0	<b>10</b>
1. Тестирование	5	2	0	10
<b>Посещаемость</b>			0	<b>- 10</b>
<b>Итоговый контроль</b>				
1. Экзамен			0	<b>30</b>
<b>Поощрительные баллы – 10 бб.</b>				
1. Студенческая олимпиада			0	4
2. Публикация статей			0	4
3. Работа со школьниками (кружок, конкурсы, олимпиады)			0	2